

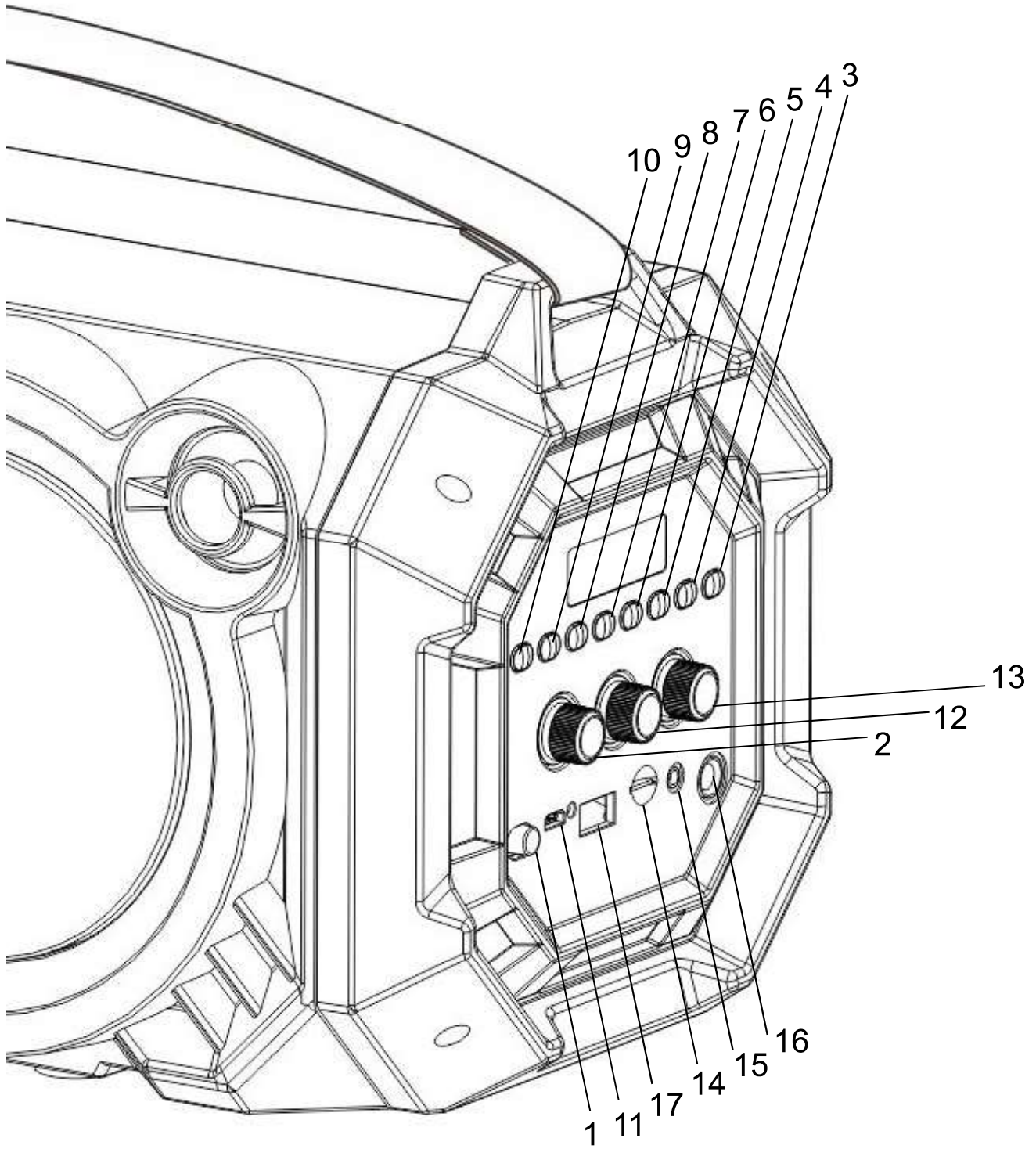
PRIME³

APS31



Owner's manual
Bedienungsanleitung
Instrukcja obsługi

Portable speaker with Bluetooth and Karaoke
Bluetooth-Lautsprecher mit Karaoke-Funktion
Przenośny głośnik z Bluetooth i funkcją Karaoke



Gwarancja PRIME3 (dotyczy produktów zakupionych od 01.12.2017)

Szanowni Państwo,

dziękujemy za zakup produktu marki PRIME3 i gratulujemy wyboru. 2N-Everpol Sp. z o.o., 02-801 Warszawa, Puławska 403a (zwany w dalszej części dokumentu PRIME3) niniejszym gwarantuje, że produkt jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych w warunkach normalnego użytkowania i konserwacji.

1. Gwarancja na niniejszy produkt wynosi 24 miesiące od daty zakupu, z tym zastrzeżeniem, że gwarancja na baterię znajdującą się w produkcie wynosi 6 miesięcy od daty zakupu. Warunkiem skorzystania z uprawnień gwarancyjnych jest zachowanie dowodu zakupu.
2. Niniejsza gwarancja obowiązuje wyłącznie w odniesieniu do produktów zakupionych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
3. Opisane usterki produktu zostaną bezpłatnie usunięte na podstawie zaakceptowanej gwarancji poprzez PRIME3 lub autoryzowany serwis gwarancyjny. Wykonanie obowiązków gwarancyjnych nastąpi w terminie 21 dni od dnia dostarczenia produktu do serwisu.
4. PRIME3 lub autoryzowany serwis zastrzegają sobie prawo do swobodnego decydowania, czy jako alternatywa do naprawy produktu nie nastąpi jego wymiana. Może to być również produkt równoważny. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie ponoszą odpowiedzialności za możliwe niezgodności wynikające z różnicy produktów.
5. Prawo do naprawy gwarancyjnej może być dochodzone wyłącznie po dostarczeniu uszkodzonego produktu do serwisu.
6. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednio lub pośrednio straty, np. zysków, wynikające z wady lub usterki produktu.
7. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych spowodowaną nieprawidłowym działaniem produktu.
8. PRIME3 lub autoryzowany serwis zastrzegają sobie prawo do odmowy naprawy produktu w okresie gwarancyjnym, jeśli numer seryjny produktu został usunięty, zmieniony lub jest nieczytelny.
9. Gwarancja nie obejmuje zarysowań lub przebarwień. Ponadto, gwarancja wygasa w całości z powodu szkód spowodowanych przez: niewłaściwe/niedbałe obchodzenie się z produktem, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi, użycie niezgodnie z przeznaczeniem, naprawy/zmiany lub konserwację, które nie były wykonywane przez autoryzowany serwis, uszkodzone wyposażenie, niewłaściwe akcesoria, nieprawidłowe podłączenie, niewłaściwy montaż, nieprawidłową instalację oprogramowania, niewłaściwe przechowywanie (w skrajnych temperaturach lub wilgotności), dostanie się wody, piasku, kurzu itp. do produktu, siły wyższe, takie jak błyskawica/przebiecia/ogień.
10. Gwarancja nie obejmuje: czyszczenia produktu, serwisu na życzenie Klienta, aktualizacji oprogramowania, które jest oferowane Państwu do pobrania z naszej strony internetowej.
11. Wszystkie części, które zostały zastąpione lub wymienione w trakcie naprawy, stają się własnością firmy PRIME3.
12. PRIME3 lub autoryzowany serwis powszechnie używają fabrycznie nowych części, jednak zastrzegają sobie prawo do wykorzystania części odnowionych lub naprawianych.
13. Naprawa i serwis produktu przez autoryzowany serwis odbywa się zgodnie ze specyfikacjami firmy PRIME3.
14. Podczas dostarczania do serwisu, uszkodzony produkt musi zostać dobrze zapakowany/zabezpieczony w oryginalnym opakowaniu w celu ochrony przed dalszymi uszkodzeniami podczas transportu. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody, które mogą powstać w trakcie przesyłki do serwisu w wyniku nieodpowiedniego zabezpieczenia produktu. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie ponosi odpowiedzialności za utratę mienia podczas przesyłki do serwisu.
15. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie zapewnia Klientowi produktów zastępczych na czas naprawy.
16. Niniejsza gwarancja udzielana jest wyłącznie konsumentom, to jest osobom fizycznym nabywającym produkt na podstawie czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z ich działalnością gospodarczą lub zawodową.
17. Do reklamowanego na zasadach niniejszej gwarancji produktu musi zostać dołączony oryginalny dowód zakupu oraz szczegółowy opis usterki.
18. Niniejsza gwarancja, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Celem realizacji niniejszej gwarancji należy skontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, od którego zakupiono niniejszy produkt; będzie on Państwa przedstawicielem w okresie gwarancyjnym. Dodatkowe informacje można również znaleźć na naszej stronie internetowej. Ponadto, uszkodzony produkt można wysłać bezpośrednio do serwisu:

2N-Everpol Sp. z o.o.

Poła 6, 05-500 Chyliczki, tel. 22 331 99 53

info@prime3.pl, www.prime3.pl

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- Używaj zgodnie z instrukcją.
- Nie umieszczaj głośnika w pobliżu urządzeń generujących ciepło.
- Czyść urządzenie na sucho, używając szmatki.
- Nie blokuj otworów wentylacyjnych w maskownicy głośnika.
- Chronź przed wilgocią bądź zachlapaniem.
- Korzystaj wyłącznie z akcesoriów dołączonych do urządzenia.
- Produkt nie jest zabawką, obecność osób dorosłych jest wymagana jeśli urządzenie obsługują dzieci.
- Nie wystawiaj urządzenia na nadmierne działanie promieni słonecznych, ognia i tym podobnych.
- Nie korzystaj z urządzenia podczas burzy.
- Nie wolno narażać urządzenia na silne pole elektromagnetyczne.
- Aby nie dopuścić do ewentualnej utraty słuchu, nie wolno słuchać głośno muzyki przez dłuższy czas.
- Pamiętaj aby nie używać sprzętu elektronicznego w odległości mniejszej niż 10cm od rozrusznika serca.



Niniejszym 2N-Everpol Sp. z o.o. oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z wymogami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Pełną deklarację zgodności można uzyskać na stronie www.prime3.pl w zakładce produktu.



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/EU. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.



Urządzenie jest wyposażone w baterie objęte dyrektywą europejską 2006/66/WE. Baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi oddzielnej zbiórki baterii, ponieważ prawidłowa utylizacja zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.



Produkt został wykonany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.



Właścicielem znaków towarowych i logo Bluetooth® jest firma Bluetooth SIG, Inc. USA. Użycie tych znaków i logo podlega licencji. Inne znaki i nazwy handlowe należą do odpowiednich właścicieli.

Dziękujemy za zakupienie naszego produktu. Urządzenie posiada wymienione poniżej główne cechy.

- Funkcja Bluetooth do strumieniowego odtwarzania plików audio.
- Wbudowany akumulator.
- Moduł PLL FM z funkcją zapamiętywania stacji.
- Czytnik kart Micro SD (do 32GB).
- Obsługa plików audio Mp3.
- Możliwość podłączenia do urządzenia z wejściem AUX.
- Gniazdo USB
- Funkcja Karaoke (gniazdo mikrofonowe 6,5 mm)

Wykaz elementów sterujących:

1. Przycisk zasilania.
2. Pokrętko regulacji głośności.
3. Przycisk Następny utwór.
4. Przycisk Play/Pause.
5. Przycisk Poprzedni utwór.
6. Przycisk powtarzanie i odtwarzania losowego.
7. Przycisk regulacji tonów niskich/wysokich.
8. Przycisk usuwania.
9. Przycisk regulacji efektów świetlnych.
10. Przycisk wyboru źródła.
11. Gniazdo zasilania DC 5V.
12. Pokrętko regulacji efektu Echo.
13. Pokrętko regulacji głośności mikrofonu.
14. Czytnik kart SD.
15. Gniazdo AUX IN.
16. Gniazdo mikrofonowe 6,5mm.
17. Gniazdo USB.

Ładowanie baterii

Urządzenie posiada wbudowany akumulator litowy z możliwością ładowania. Przed rozpoczęciem odtwarzania należy zapoznać się z poniższymi informacjami dotyczącymi ładowania.

1. Za pomocą dostarczonego przewodu podłącz głośnik do ładowarki USB (ładowarka USB lub wyjście USB w komputerze, USB z napięciem wyjściowym: 5V, max 2A, inne ładowarki USB z prądem wyjściowym pomiędzy 1A- 2A). Wtyk kabla ładującego powinien być podłączony do 5V gniazda na tylnym panelu urządzenia a drugi koniec przewodu do ładowarki USB. Następnie ładowarkę należy podłączyć do gniazda zasilania sieciowego AC.
2. Podczas ładowania dioda LED będzie się świeciła w kolorze czerwonym i wyłączy się gdy akumulator będzie w pełni naładowany.
3. Głośnik wyłączy się automatycznie w przypadku całkowitego rozładowania baterii, należy podłączyć urządzenie do ładowania w celu dalszego odtwarzania.

Ważne: Zaleca się używać ładowarek USB zgodnych z następującą specyfikacją: DC 5V/1A, lub o prądzie wyjściowym pomiędzy 1A a 2A. Jeśli prąd ładowania jest niższy, mogą wystąpić zniekształcenia dźwięku lub głośnik może działać nieprawidłowo. Jeśli tak się stanie należy odłączyć ładowarkę i poczekać chwilę, następnie głośnik się zresetuje i zacznie działać poprawnie. Należy pamiętać, że nie jest to usterka.

Uwaga:

Można wydłużyć okres działania akumulatora stosując się do poniższych zaleceń odnośnie ładowania i przechowywania.

- a. Podczas pierwszego ładowania należy ładować akumulator przynajmniej 10 godzin.
- b. Należy ładować i przechowywać urządzenie w zakresie temperatur: 5°C~35°C (40°F~95°F).

- c. Nie należy ładować akumulatora dłużej niż 24 godziny. Nadmierne ładowanie lub rozładowanie może skrócić żywotność akumulatora.
- d. Żywotność baterii w naturalny sposób powoli skraca się z biegiem czasu.
- e. Należy wyłączyć głośnik gdy jest długo nieużywany.
- f. Można używać głośnik podczas ładowania
- g. Wielokrotne ładowanie i rozładowanie ma wpływ na żywotność baterii, a także na czas odtwarzania. Nie można zagwarantować stałego czasu odtwarzania we wszystkich warunkach. Zmienny czas pracy na baterii nie może być podstawą roszczenia gwarancyjnego.

Obsługa Bluetooth

Głośnik posiada funkcję Bluetooth, która pozwala na bezprzewodowe odtwarzanie dźwięku z innych urządzeń posiadających moduł Bluetooth takich jak smartfony, czy tablety.

1. Włącz urządzenie przesuwając przełącznik na bocznym panelu. Ikona „BT” w lewym górnym rogu wyświetlacza zacznie szybko migać co oznacza, że urządzenie jest gotowe do sparowania.
2. Włącz funkcję Bluetooth w swoim urządzeniu i wyszukaj dostępne do sparowania urządzenia (postępuj zgodnie z instrukcją obsługi swojego urządzenia).
3. Sprawdź dostępne do sparowania urządzenia na liście w swoim urządzeniu i wybierz „P3_SLAM!” aby je połączyć. Należy wpisać „0000” (4 zera), jeśli urządzenie poprosi o podanie kodu. Ikona BT „Blue” na wyświetlaczu urządzenia zacznie świecić stale jeśli urządzenia zostaną poprawnie sparowane.
4. Wybierz i włącz odtwarzanie muzyki na swoim urządzeniu Bluetooth. Dźwięk będzie odtwarzany za pomocą głośnika.
5. Podczas odtwarzania Bluetooth, używaj urządzenia zewnętrznego lub przycisków na głośniku w celu regulacji głośności, wyboru odtwarzanego pliku lub do wstrzymania bądź wznowienia odtwarzania.
6. Naciśnij przycisk „Poprzedni utwór”, aby przejść do poprzedniego utworu.
7. Naciśnij przycisk „Następny utwór”, aby przejść do następnego utworu;

Uwaga:

- a. Nie można zagwarantować prawidłowego parowania ze wszystkimi urządzeniami Bluetooth ze względu na różne konstrukcje i producentów.
- b. Odległość robocza modułu wynosi 10 metrów (bez przeszkód pomiędzy urządzeniami)

TRYB RADIA FM

1. Przed odtwarzaniem i strojeniem radia FM należy podłączyć kabel AUX jako zewnętrzną antenę. Poprawi to jakość odbieranych stacji.
2. Włącz urządzenie za pomocą przełącznika na bocznym panelu. Następnie naciśnij przycisk Mode, aby wybrać tryb radia FM.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Play/Pause, aby wyszukać automatycznie kanały. Naciśnij ponownie przycisk, aby zatrzymać wyszukiwanie.
4. Naciśnij przycisk Poprzedni utwór, aby przejść do poprzedniego kanału.
5. Naciśnij przycisk Następny utwór, aby przejść do następnego kanału.
6. W trybie radia FM można nacisnąć przycisk Mode, aby zakończyć ten tryb pracy i zmienić na inny.
7. Po zakończeniu słuchania muzyki wyłącz urządzenie za pomocą przełącznika na bocznym panelu urządzenia.

TRYB AUX IN

Używając dostarczonego przewodu z wtykami minijack podłącz jedną wtyczkę do gniazda Aux na bocznym panelu głośnika a drugą do wyjścia „line out” lub wyjścia słuchawkowego w zewnętrznym przenośnym odtwarzaczu MP3 lub innym urządzeniu. Włącz głośnik i naciśnij przycisk Mode aby wybrać tryb AUX; wybierz i odtwórz muzykę w zewnętrznym odtwarzaczu, następnie dźwięk zostanie odtworzony za pomocą głośnika.

Uwaga:

a. W trybie AUX IN sterowanie odbywa się za pomocą urządzenia zewnętrznego lub głośnika.

TRYB USB

- Podłącz pamięć masową USB do wejścia na bocznym panelu głośnika.
- Naciśnij przycisk „Poprzedni utwór”, aby powrócić do poprzedniego utworu.
- Naciśnij przycisk „Następny utwór”, aby przejść do następnego utworu.
- Należy upewnić się, że system plików pamięci USB jest w formacie FAT16 lub FAT32, a zapisane pliki muzyczne mają format MP3.

Ważne informacje: Maksymalna, obsługiwana pojemność podłączonego urządzenia USB wynosi 32 GB. Nie zaleca się używania kabla przedłużającego USB, ponieważ ma to wpływ na jakość sygnału audio.

Odtwarzanie kart microSD

Przed odtwarzaniem należy skopiować pliki MP3 na kartę microSD (obsługiwane karty do 32GB) a następnie włożyć ją do gniazda w bocznej części urządzenia. Po włożeniu karty urządzenie automatycznie przejdzie do trybu odtwarzania microSD; urządzenie odczyta kartę i po kilku sekundach rozpocznie odtwarzanie.

W trybie odtwarzania karty microSD krótko naciśnij przycisk Następnego utworu

lub Poprzedni utwór aby wybrać następny lub poprzedni utwór. Naciśnij krótko przycisk Play/Pause aby włączyć lub zatrzymać odtwarzanie.

Uwaga:

- Odtwarzanie karty microSD dostępne jest tylko wtedy, gdy karta została włożona prawidłowo.
- Obsługiwane formaty: MP3 w trybie odtwarzania kart TF/MicroSD, jednak nie ma gwarancji poprawnego odtwarzania wszystkich plików.
- Nie wszystkie karty TF/MicroSD mogą być obsługiwane ze względu na różne konstrukcje i producentów, maksymalna obsługiwana pojemność kart wynosi 32GB.
- Należy zwrócić szczególną uwagę aby poprawnie zainstalować kartę microSD.

KARAOKE

Ustaw przełącznik w pozycji włączenia, aby włączyć mikrofon berprzewodowy (brak w zestawie). Po kilku sekundach głośnik automatycznie sparuje się z mikrofonem bezprzewodowym. Ustaw odpowiedni poziom głośności wyjściowej mikrofonu na bocznym panelu, a następnie zacznij śpiewać. Urządzenie zawiera również gniazdo wejściowe dla mikrofonu przewodowego, włóż wtyczkę przewodowego mikrofonu (brak w zestawie) do gniazda 6,5 mm na bocznym panelu głośnika, a następnie włącz mikrofon w celu śpiewania.

Porady:

- a. Jeśli używasz mikrofonu do obsługi funkcji Karaoke, możesz ustawić odpowiednią głośność wyjściową mikrofonu / basów / echa, obracając odpowiednie pokrętło na bocznym panelu.
- b. Głośnik może emitować głośny hałas lub zniekształcenia w momencie, gdy poziom głośności, ustawienia basów i sopranów lub funkcja echa ustawione są na zbyt wysokim poziomie. To nie jest usterka. Należy zmniejszyć poziom powyższych ustawień a następnie włączyć lub wyłączyć mikrofon.
- c. Możesz używać funkcji karaoke i słuchać muzyki w tym samym czasie; W przypadku, gdy potrzebujesz zwiększyć głośność karaoke i zmniejszyć poziom muzyki w tle, możesz osobno wyregulować głośność mikrofonu i poziomu głośnika za pomocą odpowiednich pokręteł.

Regulacja tonów wysokich/niskich

1. Regulacja tonów wysokich- naciśnij przycisk jednokrotnie, a następnie zwiększ bądź zmniejsz intensywność tonów wysokich za pomocą przycisków „Następny utwór” oraz „Poprzedni utwór”. TONY wysokie można regulować w skali od 1 do 5.
2. Regulacja tonów niskich- naciśnij przycisk jednokrotnie, a następnie zwiększ bądź zmniejsz intensywność tonów niskich za pomocą przycisków „Następny utwór” oraz „Poprzedni utwór”. TONY niskie można

regulować w skali od 1 do 5.

Obsługa funkcji powtarzania i odtwarzania losowego.

W trybie USB/MicroSD naciśnij przycisk powtarzania i odtwarzania losowego jednokrotnie aby powtarzać aktualnie odtwarzany utwór. Naciśnij dwukrotnie aby włączyć tryb losowego odtwarzania. Naciśnij trzykrotnie aby powtarzać całą zawartość źródła zewnętrznego.

Funkcja usuwania

W trybie MicroSD naciśnij i przytrzymaj przycisk usuwania, następnie naciśnij przycisk Play/Pause aby potwierdzić usunięcie utworu.

Rozwiązywanie problemów

1. Urządzenie nie może się włączyć.
 - a. Należy naładować urządzenie i spróbować ponownie.
 - b. Należy skontaktować się z serwisem jeśli problem się powtarza.
2. Brak dźwięku w trybie Bluetooth
 - a. Należy wyłączyć Bluetooth i wykonać parowanie ponownie.
3. Brak dostępnych stacji FM lub szumy podczas odbioru.
 - a. Należy podłączyć kabel i wykonać ponowne skanowanie dostępnych stacji FM.
 - b. Należy przełączyć na następną stację FM.
 - c. Należy przestawić urządzenie bliżej okna w celu uzyskania lepszego odbioru.
4. Głośnik nie odtwarza kart TF/MicroSD.
 - a. Należy sprawdzić czy karta została prawidłowo zainstalowana.
 - b. Należy sprawdzić czy format plików jest zgodny z MP3.

Specyfikacja:

Zasilanie: DC5V, max 2A; (lub DC 5V, prąd zasilania od 1A do 2A)

Wersja Bluetooth 4.2+EDR, odległość robocza 10 metrów

Radio FM

Karta SD: obsługiwane nośniki do 32GB

Gniazdo USB- obsługuje format muzyczny: MP3

Gniazdo mikrofonowe 6,5 mm

Wejście AUX IN

Zakres częstotliwości FM: 87.5~108.00MHz

Moc wyjściowa (RMS): 32W

Pojemność akumulatora: 2000mAh 7,4 V, akumulator litowo-jonowy wielokrotnego ładowania

Czas ładowania: około 3 godzin przy zastosowaniu ładowarki DC5V, 2A

Czas odtwarzania muzyki: około 5 godzin

Akcesoria: 1xkabel zasilający, 1 x kabel AUX

Wymiary: 460x200x210mm

Waga: 3kg

(Powyższa specyfikacja może ulec zmianie bez uprzedzenia)



2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland
phone: +48 22 331 99 59
e-mail: info@prime3.pl
www.prime3.pl

W przypadku pytań lub problemów
prosimy o kontakt z naszym serwisem.

In case of questions or problems
please contact our service.

Tel. 00 48 22 331 99 54
E-mail: info@prime3.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi
znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów.
Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their
respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.